

HRVATSKO BIOKEMIJSKO DRUŠTVO

Redovita godišnja skupština

Redovita godišnja skupština *Hrvatskoga biokemijskog društva* (HBD) održana je 26. lipnja 1980. godine u prostorijama Društva nastavnika i suradnika Sveučilišta u ulici Braće Kavurić 17, sa početkom u 18 sati.

Skupštini je prisustvovalo 30 članova od ukupno 154 članova Društva i to: O. Borčić, B. Brdar, M. Dražić, M. Fišer, M. Flögel-Mršić, Ž. Fuks, M. Gavella, Ž. Golubić, S. Iskrić, D. Keglević, J. Kniewald, Z. Kniewald, E. Kos, S. Kveder, G. Lačan, V. Lipovac, V. Mikulčić, B. Mildner, P. Mildner, B. Pende, M. Popović, E. Reiner, B. Ries, V. Simeon, L. Štilinović, J. Tomašić, A. Treščec, Lj. Vitale, M. Volker i T. Žanić-Grubišić.

Predsjednica HBD, Ljubinka Vitale, pozdravila je sve prisutne i osvrnula se na aktivnost HBD u razdoblju od prošle Godišnje skupštine, te istaknula najvažnije probleme s kojima će se Društvo morati suočiti u svom daljnjem radu. Kako Skupština nije imala kvorum, predsjednica je odgodila njezin početak, te zamolila dr Sonju Iskrić, da održi uvodno predavanje pod naslovom *Neki vidovi metabolizma indolalkilamina*.

Nakon predavanja Lj. Vitale je otvorila Skupštinu i predložila prihvaćanje najavljenog dnevnog reda:

1. Biranje dvojice zapisničara i dvojice ovjervitelja zapisnika
2. Izvještaji: tajnika, blagajnika i Nadzornog odbora
3. Diskusija o izvještajima
4. Diskusija i rješavanje o prijedlozima, koji su podneseni Skupštini u skladu s čl. 33, toč. 1) Statuta
5. Razno.

Dnevni red je prihvaćen u cijelosti i bez nadopuna.

Ad.1) Izabrani su zapisničari Skupštine T. Žanić-Grubišić i O. Borčić i ovjervitelji zapisnika M. Flögel-Mršić i M. Dražić.

B. Mildner:

Izvještaj tajnika

Kao mlado Društvo, i u tijeku proteklog razdoblja *Hrvatsko biokemijsko društvo* (HBD) nastavilo je s okupljanjem i aktiviranjem članstva. U Društvo su učlanjena 154 biokemičara. Informiranje članova i pozivanje na aktivnost vrši se s pomoću obavijesti i izdavanja *Informacija*. U ovom periodu izašla su dva broja *Informacija* (16 i 17) i razasлана su svim članovima HBD, društvima udruženim u *Savez biokemijskih društava Jugoslavije* i svim srodnim društvima u SR Hrvatskoj.

Sastajanje članova HBD bilo je vezano uz kolokvije koji su se održavali jednomput mjesečno, osim za vrijeme godišnjih odmora. Od prošle godišnje skupštine HBD održano je ukupno devet kolokvija, a svi predavači bili su biokemičari iz Zagreba. Mora se konstatirati da je odziv na kolokvije bio nešto bolji nego u prošlom periodu, iako je još uvijek nedovoljan. U ovom periodu nisu održani zajednički kolokviji s drugim društvima, a dogovori sa stranim predavačima nisu se realizirali zbog nepredvidivih okolnosti. Željena razmjena predavača s drugim republikama niti u ovom razdoblju nije ostvarena, čemu je djelomično razlog održavanje II Kongresa SBDJ u ovoj godini, a dijelom i financijske teškoće.

Članovi HBD-a aktivno su sudjelovali na nizu znanstvenih skupova u zemlji i inozemstvu. Najbrojniji istup bio je na II Kongresu SBDJ, gdje su članovi HBD izložili 30 referata, od čega 5 sekcijских predavanja. To, međutim, iznosi samo 17% ukupnog broja izlaganja na kongresu, što s obzirom na broj članova HBD-a, nije adekvatan odziv na nacionalni kongres. Iz nepotpune evidencije o sudjelovanju članova na pojedinim znanstvenim skupovima, proizlazi da su članovi HBD bili autori referata na sastanku IUB u Torontu (2 referata), na III sastanku BBBD (6 referata), na X *Jugoslavenskom simpoziju iz biofizike* (3 referata), na XV *Jugoslavenskom*

sastanku nuklearne medicine (3 referata), na XI Kongresu saveza društava fiziologa Jugoslavije (8 referata), na Jugoslavenskom kongresu za hemiju i hemijsku tehnologiju u Sarajevu (10 referata) i na regionalnom sastanku biokemičara Trsta, Ljubljane i Zagreba (6 referata).

U vol. 81. *Periodicum Biologorum*, službenom glasilu SBDJ objavljena su 3 članka članova HBD. U usporedbi s prošlom godinom, gdje su objavljena 2 rada, to je neznatno poboljšanje.

Komisija za terminologiju i nomenklaturu biokemije, redovito se sastajala u proteklom periodu. U Komisiji aktivno djeluje 8 biokemičara iz Zagreba. Nomenklatura prirodnih spojeva prevodi se u Laboratoriju za organsku kemiju Biotehničkog fakulteta u Zagrebu (prof. Lačan), a Komisija HBD je sve dosad prevedene preporuke IUPAC/IUB iz područja biokemijske nomenklature stavila na uvid zainteresiranim. Materijali se nalaze u Centralnoj kemijskoj biblioteci, a svi članovi HBD se pozivaju, da se s njima upoznaju i unesu svoje primjedbe. Komisija HBD radi na popisivanju biokemijskih termina i načinila je već znatan dio posla. U tu svrhu prevodi se Steneschov rječnik 12000 pojmova iz biokemije.

Komisija za nastavne programe HBD poslala je podatke o nastavi biokemije na II i III stupnju studija Olgi Gašić iz Novog Sada, koja je izabrani koordinator Komisije nastavnih programa SBDJ. Na posljednjoj sjednici Izvršnog odbora SBDJ zaključeno je da će društva biti obaviještena o rezultatima analize nastavnih programa u cijeloj zemlji, što će činiti osnovu za daljnji rad Komisije.

1979. godine HBD je u suradnji s OOUR OKB Instituta »R. Bošković« organiziralo seminar posvećen pročišćavanju i proizvodnji proteina i peptida u velikom mjerilu, a održali su ga stručni suradnici firme »Pharmacia« iz Švedske. U organizaciji Internacionalnog simpozija: Proteinaze i njihovi inhibitori — struktura, funkcije i primjena, sudjeluju i članovi HBD, a za 1981. godinu naše je Društvo preuzelo obvezu organizacije regionalnog sastanka biokemičara Trsta, Ljubljane i Zagreba.

Kao što je bilo predloženo na prošloj godišnjoj skupštini, HBD je pokrenulo akciju oko formiranja znanstvenoistraživačkog projekta *Enzimi i proteini u medicini, farmaceutici i industriji*. Na poziv svima zainteresiranim znanstvenim institutima i laboratorijima u sklopu Sveučilišta i privrednih organizacija, stiglo je 16 odgovora s predloženim temama. Kao slijedeće, planira se formiranje projekta i njegovo predlaganje SIZ-ovima za znanost, kako bi se mogli priključiti međurepubličkom projektu iste tematike, koji su pokrenuli biokemičari SR Slovenije.

B. P e n d e :

I z v j e š t a j b l a g a j n i k a

Na temelju financijske dokumentacije Hrvatskog biokemijskog društva u 1979. godini, Upravni odbor predlaže Skupštini na odobrenje i prihvaćanje ovaj

PREGLED PRIHODA I RASHODA SA STANJEM NA DAN 31.12.1979. GOD.

PRIHODI:

1. Saldo 31.12.1978.	25.624,75	
2. Članarine	6.850,00	
3. Pharmacia — za seminar	3.844,65	
4. Sredstva dobivena putem natječaja od SIZ-a za djelatnost društva	20.000,00	56.359,40

RASHODI:

1. Materijal	1.645,25	
2. Poštarina	2.133,40	
3. Troškovi kolokvija i autorski honorari	2.051,25	
4. Troškovi službenih putovanja	1.240,00	
5. Neproizvodne usluge drugih (administracija, uvez, umnožavanje)	41.685,45	
6. Režijski troškovi (repr., naknade za usluge SDK)	873,95	49.630,30

Dio viška prihoda za prijenos u iduću godinu 6.729,10
 Za slijedeć razdoblje predlažemo Skupštini ovaj

P L A N

PRIHODA I RASHODA ZA 1980. GOD.

PRIHODI:

1. Preneseni dio viška prihoda iz prošle godine	6.729,10	
2. Članarina	7.000,00	
3. Prihodi dobiveni putem natječaja od SIZ-a	37.000,00	
4. Od SBDJ	20.000,00	
5. Ostali prihodi	270,90	71.000,00

RASHODI:

1. Materijal	3.000,00	
2. Poštanski troškovi	3.000,00	
3. Kolokviji	5.000,00	
4. Seminari	10.700,00	
5. Nomenklatura, stručni časopiti, ostala literatura	6.000,00	
6. Administracija i usluge SDK	20.000,00	
7. Troškovi službenih putovanja	1.300,00	
8. Članarina Savezu	2.000,00	
9. Ostali rashodi	20.000,00	71.000,00

Predviđeni proračun prihoda i rashoda odgovara potrebama za produženje dosadašnjih, kao i planiranih novih djelatnosti Društva u 1980. godini, pa ga predlažemo Skupštini na odobrenje.

M. Fišer:

Izvještaj Nadzornog odbora

Završni račun za 1979. godinu *Hrvatskog biokemijskog društva* sastavljen je na obrascima:

- Bilanca stanja
- Bilanca prihoda i rashoda
- Zaključni list

Svi obrasci sastavljeni su u skladu sa Zakonom o knjigovodstvu i Uredbom o kontnom planu i bilancama za ostale korisnike društvenih sredstava (Službeni list 42/77).

Završni račun predan je Službi društvenog knjigovodstva u propisanom roku.

Pregled prihoda i rashoda kao i salda u bilanci stanja odgovaraju knjigovodstvenom stanju i dokumentaciji.

Ukupni prihodi u 1979. godini iznosili su	din 56.359,40
a ukupni rashodi	„ 49.630,30
pa pozitivna razlika iznosi	„ 6.729,10

iz čega proizlazi da je poslovanje Društva iblo uspješno.

Ad.3) Nakon manjih nadopuna izvještaji su jednoglasno prihvaćeni, a zatim je nastavljena diskusija o aktivnostima Društva.

U ime Komisije za terminologiju i nomenklaturu M. Flögel je izvijestila da se popisivanje biokemijskih termina radi uglavnom prema rječniku *Biochemical Terminology* A. Stenesh a. Kako rječnik sadrži daleko više pojmova od onih usko biokemijskih, pri prevođenju će trebati konzultirati i druge srodne terminološke priručnike i odgovarajuće stručnjake. Opseg prevoda još nije potpuno definiran, no predviđa se, da će materijali za terminološki rječnik biti sakupljeni u toku slijedeće godine.

U diskusiji o rječniku sudjelovali su E. Reiner, S. Iskrić, Ž. Fuks i Lj. Vitale. Svi su izrazili želju da se rezultati rada što prije objelodane i s tim u vezi je zaključeno, da se postojeći materijal pošalje na diskusiju članstvu, a zatim izda rječnik, makar i manjeg opsega, koji bi se kontinuirano nadopunjavao.

Prisutni članovi Komisije obvezali su se da će do slijedećeg sastanka obavijestiti Upravni odbor o vremenu do koga bi mogli srediti prvi dio prijevoda.

P. Mildner predlaže da se rad na nomenklaturi i terminologiji uvrsti u program SIZ-a i tako osiguraju dodatna financijska sredstva.

B. Pende, E. Reiner i Lj. Vitale ukazali su na probleme oko organizacije kolokvija HBD, posebice oko mogućnosti pozivanja predavača iz drugih gradova ili inozemstva, čije bi kolokvije trebalo honorirati. Skupština je zaključila, da gosti-predavači iz inozemstva, kao i predavači koji dolaze izvan Zagreba trebaju za svoje predavanje primiti honorar u visini jedne dnevnice, tj. 600 dinara.

Društvo bi trebalo iskoristiti i mogućnosti koje pruža FEBS u okviru svojega programa razmjene predavača. Očekuje se da će najavljeni posjet prof. van Deenena, kojemu je poziv uputio SBDJ, uslijediti u jesen. Najavljen je također prof. A. Koj iz Krakova (Poljska) i prof. O. Tsolas iz Ioannine (Grčka). Preporučeno je da među narednim predavačima budu i kolege iz Rijeke, dok će se o kolokvijima brinuti M. Flögel-Mršić. B. Pende i E. Reiner su naglasili, da i dalje treba davati prednost zajedničkim kolokvijima i nastaviti s obavještanjem srodnih društava i grupa.

Istaknuto je da zbog postojanja više srodnih društava dolazi do preklapanja ne samo predavanja već i vremena održavanja kongresa i simpozija. Za poboljšanje međusobne informiranosti HBD i Društva medicinskih biokemičara svoje posredovanje je ponudio K. Lipovac, što je sa zadovoljstvom prihvaćeno. Lj. Vitale je ukazala, da se dobar dio koordinacije kongresne aktivnosti vodi u Savezu RSIZ-a za znanstveni rad SFRJ, koji u većini slučajeva i financira znanstvene skupove.

Predloženo je da se Informacijama, koje se dva puta godišnje izdaju za Savez biokemijskih društava Jugoslavije, dade oblik brošure i proširi sadržaj. Mogućnost ostvarenja ovog prijedloga ostavljena je na razmatranje Upravnom odboru.

U diskusiji o publicističkoj djelatnosti sudjelovali su E. Reiner, S. Iskrić, S. Kveder, B. Brdar, D. Keglević, Lj. Vitale, B. Pende, L. Štilinović. Biokemičari objavljuju svoje znanstvene radove uglavnom u stranim časopisima, dok je broj priloga u *Periodicum biologorum* i *Croatica Chemica Acta* malen. Prihvaćajući potrebu publiciranja na engleskom jeziku i u vanjskim časopisima, konstatirano je da to često dovodi do toga da u domaćim časopisima ostaju samo malobrojni i manje znatni radovi. Time su njihovo jačanje i afirmacija otežani. Stoga ostaje zadatak članova HBD da prilažu svoje radove u domaća glasila. Lj. Vitale je predložila da SBDJ provede analizu publicističke djelatnosti svojih članova.

P. Mildner je izvjestio kako biokemičari iz susjedne Grčke cijene naš časopis *Periodicum biologorum* i kako bi ga rado koristili kao svoje glasilo. Grčki kolege su izrazili i želju za suradnjom i oblikovanjem znanstvenih projekata, te zajeničkim sastancima.

Lj. Vitale je dala kratak izvještaj o učinjenom na formiranju istraživačkog projekta *Enzimi i proteini u medicini, farmaceutici i prehrani*. Na poziv HBD odazvalo se 11 znanstvenih organizacija sa 18 tema koje, iako naizgled heterogene, svrstane u 3 grupe čine logične cjeline. Dalji korak trebalo bi da bude dogovor svih zainteresiranih i prijavljivanje projekta SIZ-ovima za znanstveni rad. Što se tiče financiranja, svaka bi tema za sad još trebala ostati u SIZ-u kome pripada radna organizacija, a kasnije bi se trebala izvidjeti druge mogućnosti. Tek nakon formiranja republičkog projekta moći ćemo prići stvaranju međurepubličkog projekta odnosno traženju suradnje s drugim Republikama i Pokrajinama.

Z. Kniewald je istakao razlike između projekata saveznog značaja i onih u kojima sudjeluju samo dvije ili više republika, te potrebu definiranja cilja projekta za petogodišnje razdoblje 1981—85. god.

B. Ries je istaknula akutni problem oko usklađenja nastavnih programa iz biokemije, te stvaranja jasne koncepcije cjelokupne nastave iz toga znanstvenog područja. Skupština je zatražila od komisije za nastavu da aktivira svoj rad.

Dan je prijedlog da se u okviru Društva provede rasprava o Nacrtu zakona o usmjerenom obrazovanju, i zamoliti netko od sastavljača Nacrta da joj prisustvuje.

Na prijedlog Upravnog odbora Skupština HBD zaključila je da od 1.01.1981. članarina Društva iznosi 100 dinara, te da se za potrebe Društva nabavi jedan dija-projektor i ekran. Nadalje je preporučeno da se u HBD pokušaju učlaniti i pojedine radne organizacije.

Od članova Društva zatraženo je da organizaciju seminara ili drugih sličnih aktivnosti vezanih uz biokemiju vode preko Društva, a ne kao pojedinci.

- Ad.4) U skladu s principima SSRN kojeg su društva dio i s odlukom Skupština SBDJ, da se u Statutima Saveza i pojedinih Društava članica definira trajanje mandata upravnim organima, i funkcionarima, poslan je svim članovima Društva dopis i anketni listić o izmjeni člana 20 i 24. Statuta HBD. Kako je za donošenje odluke potrebna natpolovična većina svih članova, a na dan Skupštine bilo je tek 15 pozitivnih odgovora, skupljanje listića će se nastaviti, a odluka donijeti na slijedećoj godišnjoj skuštini.
- Ad.5) Dana su slijedeća obavještenja: U 1981. godini HBD treba biti organizator i domaćin Regionalnog susreta biokemičara (Trst, Ljubljana, Zagreb, Rijeka, Graz). IV Balkanski biokemijsko-biofizički dani će se održati u Istanbulu 1981., a Specijalni sastanak FEBS organizirat će se u Ateni 1982. godine.
- Skupština je završila rad u 20,30 sati.

PRILOG

Kolokviji HBD održani u 1979/80. godini.

- B. Mildner, *Inhibitori reverzne transkriptaze i DNA polimeraza* (21.06.1979.)
 B. Pende, *Problemi i dileme u frakcionaciji plazma proteina* (03.10.1979.)
 A. Lutkić, *Struktura glikogena* (31.10.1979.)
 E. Kos, *Metabolizam i transport pirimidina* (21.11.1979.)
 B. Ries, *Purifikacija kisele fosfataze kvasca Saccharomyces Cerevisiae* (19.12.1979.)
 J. Tomašić, *Peptidoglikan — svojstva, metabolizam i biološka aktivnost* (31.01.1980.)
 Ž. Kučan, *Studij tRNA u otopini* (20.02.1980.)
 S. Vuk-Pavlović, *Strukturne posljedice vezivanja antigena na antitijelo* (19.03.1980.)

BIOKEMIČARI UČLANJENI U HBD 1979/80. GODINE:

- Anđelka Antulov, Južni bulevar 29/XIII, 52000 Pula
 Lazar Balint, dr. doc. Farmaceutsko-biokemijski fakultet, Zavod za kemiju prehrane Domagojeva 2, 41000 Zagreb
 Mladen Birus, dr. znanstveni asistent Farmaceutsko-biokemijski fakultet, A. Kovačića 1, 41000 Zagreb
 Olga Borčić, mr II Armije 38/IV, 41040 Zagreb
 Zdravko Bradić, dr. kem. znanosti, znanstveni asistent Farmaceutsko-biokemijski fakultet, A. Kovačića 1, 41000 Zagreb
 Branko Brdar, dr. znanstveni savjetnik Središnji institut za tumore i slične bolesti, Ilica 197, 41000 Zagreb
 Ljubica Butula, dr. docent Farmaceutsko-biokemijski fakultet, Zagreb za kemiju, A. Kovačića 1, 41000 Zagreb
 Ljubica Bzik, mr ing. Klinička bolnica »dr Mladen Stojanović«, Vinogradska c. 29, Laboratorij za endokrinologiju, 41000 Zagreb
 Ljiljana Čurko-Marčec, Dom zdravlja Rovinj, 52210 Rovinj
 Dušan Davila, sveuč. prof. Berislavićeva 4/II, 41000 Zagreb
 Tatjana Davila, dr. naučni suradnik Berislavićeva 4/II, 41000 Zagreb
 Jelena Dominez, dipl. ing. Viktora Kovačića 34, 41020 Zagreb
 Mirjana Gavella, ing., mr sc. Zavod za dijabetes »Vuk Vrhovac«, Kriješnice bb, 41000 Zagreb
 Alenka Hadžiosmanović, mr. znanstveni asistent Veterinarski fakultet, Heinzelova 55, p.p. 190, 41001 Zagreb
 Višnja Hinić-Ban, dipl. ing. Medicinski fakultet, Zavod za biokemiju, Olge Ban 22, 51000 Rijeka
 Marija Horvatić, dr Leskovačka 20/16, 41000 Zagreb
 Jasna Jerbić, dipl. ing. biol. Farmaceutsko-biokemijski fakultet, Zavod za kemiju prehrane, Domagojeva 2, 41000 Zagreb
 Ivan Juričić, dipl. ing. med. biokem. Zavod za zaštitu zdravlja, 51000 Rijeka
 Slavko Krvavica, dr, sveuč. prof. Veterinarski fakultet, Heinzelova 55 p.p. 190, 41001 Zagreb

- Nikola Kujundžić, dr, znanstveni asistent Farmaceutsko-biokemijski fakultet,
A. Kovačića 1, 41000 Zagreb
- Slavica Kuzmanović, ing. Južni bulevar br. 33, 52000 Pula
- Biserka Legović, Mate Balote 4, 52360 Poreč
- Đurđica, Ljubičić, Rovinjska 9, 52000 Pula
- Nevenka Marić, Medicinski fakultet, Olge Ban 22, 51000 Rijeka
- Jelena Momirović-Čuljat, dr prof. Farmaceutsko-biokemijski fakultet,
Zavod za biokemiju prehrane, Domagojeva 2, 41000 Zagreb
- Marija Petek, mr ing. Višnjica 29, 41000 Zagreb
- Slobodan Rendić, dr Haulikova 6, 41000 Zagreb
- Katica Stonković, Mići Voljak 3, 51000 Rijeka
- Blaženka Šebečić, mr Farmaceutsko-biokemijski fakultet, Zavod za kemiju
prehrane, Domagojeva 2, 41000 Zagreb
- Mira Škrinjarić-Špoljar, dr Siget 18 B/III, 41000 Zagreb
- Dubravka Tišlarić, mr ing. Klinička bolnica »dr Mladen Stojanović«, Labo-
ratorij za endokrinologiju, Vinogradska c. 29, 41000 Zagreb
- Irena Vedrin-Dragojević, mr Farmaceutsko-biokemijski fakultet, Zavod
za kemiju prehrane, Domagojeva 2, 41000 Zagreb
- Drago Vlašić, mr Kornatska 32/5, 41000 Zagreb
- Biserka Volf, Dom zdravlja »dr Josip Kajfeš«, 51300 Delnice
- Nevenka Zgrabljić, ing. med. biokem. pharm. Dom zdravlja, 52300 Pazin
- Tihana Žanić-Grubišić, mr. sc. Farmaceutsko-biokemijski fakultet, Zavod
za medicinsku biokemiju, Domagojeva 2, 41000 Zagreb
- Josip Žuvanić, dipl. ing. biotehnologije Vodovodna 13/I, 41000 Zagreb